

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
КОМИТЕТ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ

Семнадцатая сессия

Женева, 2-5 ноября 2010 года

Пункт 8 предварительной повестки дня

**Осуществление многосторонних природоохранных
соглашений: усиление синергизма и
деятельность по наращиванию потенциала**

Информационный документ No.6

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МНОГОСТОРОННИХ ПРИРОДООХРАННЫХ
СОГЛАШЕНИЙ**

**ПОВЫШЕНИЕ УРОВНЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ И РАТИФИКАЦИИ
МНОГОСТОРОННИХ ПРИРОДООХРАННЫХ СОГЛАШЕНИЙ ЕЭК ООН И
УСИЛЕНИЕ ТРАНСГРАНИЧНОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ
В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ: ПРОЕКТНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

Записка секретариата

Страны-получатели: Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан.

Соседние государства, как входящие, так и не входящие в ЕЭК, которые следует вовлечь в проект: Российская Федерация, Афганистан, Китай, Иран и Монголия.

Партнеры по сотрудничеству: Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), Европейское региональное бюро Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ-Европа), Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Глобальный экологический фонд (ГЭФ), Европейский Союз (ЕС), Содружество Независимых Государств (СНГ), Шанхайская организация сотрудничества (ШОС), Региональный экологический центр Центральной Азии (РЭЦЦА), организации системы Международного Фонда спасения Арала (МФСА).

Продолжительность проекта: 4 года.

Цель проекта: Содействовать совершенствованию управления в области окружающей среды и повышению результативности экологической деятельности в странах Центральной Азии, а также укреплению трансграничного сотрудничества между ними по вопросам окружающей среды.

Ожидаемые результаты проекта:

- (a) Повышение уровня понимания и политического признания многосторонних природоохранных соглашений (МПС) ЕЭК среди высокопоставленных сотрудников директивных органов в странах Центральной Азии;
- (b) Улучшение осуществления МПС ЕЭК в Казахстане, Кыргызстане, Таджикистане, Туркменистане и Узбекистане; и
- (c) Укрепление трансграничного взаимодействия между странами Центральной Азии, входящими в ЕЭК, и между ними и соседними с ними странами.

Исходная информация

1. Необходимость охраны здоровья и окружающей среды от негативного воздействия экономической деятельности или других факторов и потребности в содействии информированному и основанному на участии принятию решений в области окружающей среды, а также доступу к правосудию стали одними из предпосылок, побудивших международное сообщество к разработке ряда соответствующих экологических норм и стандартов. Среди этих норм и стандартов – пять природоохранных конвенций и несколько протоколов к ним, разработанных государствами-членами ЕЭК. ЕЭК зарекомендовала себя в качестве уникальной и успешной площадки на Панъевропейском пространстве для ведения переговоров по многосторонним природоохранным соглашениям и содействия их реализации. В настоящий момент, к МПС ЕЭК относятся:
 - (a) Конвенция о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния;
 - Протокол, касающийся долгосрочного финансирования совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе;
 - Протокол по стойким органическим загрязнителям;
 - Протокол по тяжелым металлам;
 - Протокол о борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном;
 - (b) Конвенция об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте;
 - Протокол по стратегической экологической оценке;
 - (c) Конвенция по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер
 - Протокол по проблемам воды и здоровья;
 - (d) Конвенция о трансграничном воздействии промышленных аварий; и
 - (e) Конвенция о доступе к информации, участию общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхус);
 - Протокол о регистрах выбросов и переноса загрязнителей.

Сферы действия МПС ЕЭК, во многом, пересекаются как в пространстве, так и по существу и поэтому осуществлению одной конвенции и/или протокола часто

способствует и помогает осуществление других. Таким образом, существует объективная необходимость в дальнейших усилиях по достижению синергизма в выполнении этих соглашений и обмену положительным опытом, как уже неоднократно подчеркивалось, в частности, в Декларации Конференции министров «Окружающая среда для Европы» в Белграде (ECE/BELGRADE.CONF/2007/8).

По состоянию осуществления и ратификации вышеназванных МПС регион ЕЭК охвачен очень неравномерно. В то время как страны Центральной и Западной Европы продвинулись достаточно далеко в их осуществлении, страны с переходной экономикой, в особенности, страны Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, а также некоторые страны Юго-Восточной Европы, в большей степени испытывают определенные трудности. Правовые и институциональные механизмы национального и международного уровня в этих странах, равно как и практика управления, являются слабыми и часто не приводятся в исполнение.

Множество преданных делу индивидов, групп и организаций различного уровня ведут работу и прилагают усилия, чтобы помочь своим странам добиться выполнения соглашений и соблюдения их положений. Такие усилия нуждаются в поддержке со стороны высокопоставленных сотрудников директивных органов и политиков внутри стран. Они также нуждаются в помощи со стороны международного сообщества, основанной на потребностях самих стран (см., в числе прочего, документ «Осуществление многосторонних природоохранных соглашений ЕЭК ООН» – ECE/BELGRADE.CONF/2007/12).

ЕЭК уже участвует в различных проектах, в рамках которых государствам-членам оказывается содействие в осуществлении соответствующих МПС, как это предусмотрено, в частности, реформой ЕЭК 2005 года. Эта деятельность дала важные результаты и позволила накопить соответствующий опыт, которые принимаются во внимание при разработке более систематического и широкомасштабного подхода в вопросах поддержки стран Центральной Азии.

Данный субрегиональный проект, который ориентирован на Центральную Азию, может положить начало более широкой программе помощи странам-членам ЕЭК с переходной экономикой. Подобные проекты могут быть начаты для стран Кавказа, Восточной Европы и Юго-Восточной Европы на основе накопленного опыта и уроков, извлеченных в ходе осуществления этого первого проекта.

Трудности, которые будет необходимо преодолевать в рамках данного проекта

Масштабы применения международного экологического права и, в частности, осуществления, ратификации и соблюдения МПС ЕЭК странами Центральной Азии, невелики. В основном, это обусловлено следующим:

- (a) низким уровнем понимания и политического признания МПС ЕЭК, предусмотренных ими обязательств, потенциальных последствий, затрат, выгод и основных шагов для обеспечения их осуществления, ратификации и соблюдения со стороны политиков и старших должностных лиц в министерствах иностранных дел, окружающей среды и в других отраслевых министерствах;
- (b) недостаточными возможностями для практического применения МПС на национальном и местном уровнях (правовые и институциональные рамки, соответствующий человеческий потенциал и финансовые ресурсы); и

- (с) слабым трансграничным взаимодействием стран Центральной Азии и их соседей, что является ключевым фактором в реализации большинства МПС ЕЭК, которые имеют значительный трансграничный аспект.

Описание проекта

Настоящий проект предназначен для решения вышеуказанных проблем и достижения необходимого уровня понимания и политического признания МПС ЕЭК среди стран Центральной Азии. Ожидается, что данный проект, путем достижения этих целей, будет также способствовать повышению стратегической готовности этих стран решать экологические вопросы, охватываемые конвенциями ЕЭК. Кроме того, проект будет поддерживать усилия стран Центральной Азии по укреплению трансграничного взаимодействия между ними и, желательно, между ними и соседними странами, не являющимися членами ЕЭК.

Данный проект будет реализован путем осуществления следующих видов деятельности. Подробная информация об этих видах деятельности содержится в концептуальных основах проекта, которые приводятся в приложении I к настоящему предложению.

- a) Мероприятия, направленные на повышение уровня понимания и политического признания МПС ЕЭК

В проекте делается упор на дополнительные меры по расширению знаний о МПС ЕЭК, что приведет к более глубокому пониманию и, тем самым, к политическому признанию этих соглашений высокопоставленными сотрудниками директивных органов в странах Центральной Азии. ЕЭК, которая располагает мощным конференционным потенциалом, хорошо подходит для инициации мероприятий/кампаний по повышению осведомленности. Основное субрегиональное мероприятие планируется провести с участием принимающих стран, соседних стран, партнеров по сотрудничеству и доноров. Последующие мероприятия, способствующие более глубокому пониманию и политическому признанию МПС ЕЭК в отдельных странах, могут быть организованы при направлении соответствующего запроса.

- b) Мероприятия, направленные на развитие национальной правовой и институциональной базы и наращивание соответствующего человеческого потенциала

ЕЭК, в которой секретариаты всех природоохранных соглашений находятся в рамках одного отдела, располагает уникальной возможностью предложить программу комплексных мероприятий по наращиванию потенциала в деле решения общих проблем, возникающих у стран Центральной Азии при применении на практике МПС ЕЭК.

Данный проект ориентирован на этот новый комплексный подход к наращиванию «институционального» потенциала, который сделает возможным: i) проведение мероприятий по созданию потенциала более эффективным образом; ii) применение передовой практики и опыта, накопленных до настоящего момента в рамках различных конвенций; iii) совершенствование методики проводимого обучения. Ожидается также, что этот рациональный подход будет содействовать применению комплексного подхода между соответствующими органами стран Центральной Азии и стимулировать взаимодействие между ними.

Этот проект также направлен на содействие дальнейшей разработке совместных подходов в отношении двух или более МПС ЕЭК в целях удовлетворения потребностей стран Центральной Азии в области наращивания «научного» и/или «технического» потенциала.

С тем чтобы избежать дублирования, проект будет учитывать «технические» мероприятия по созданию потенциала, которые были успешно разработаны и осуществляются в рамках каждого из пяти МПС, и опираться на них. Примерами таковых являются Национальные диалоги по водной политике в рамках Водной инициативы ЕС и программа «Региональный диалог и сотрудничество по управлению водными ресурсами в Центральной Азии», финансируемая правительством Германии через *Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ)* в рамках Берлинского водного процесса (Конвенция по трансграничным водам); Программа помощи для стран с переходной экономикой (Конвенция о промышленных авариях); Проект помощи в целях укрепления потенциала Беларуси, Казахстана и Российской Федерации для реализации последних протоколов к Конвенции о загрязнении воздуха; деятельность по укреплению потенциала под эгидой Целевой группы по участию общественности в процессе принятия решений в рамках Орхусской конвенции; субрегиональное сотрудничество и создание потенциала в рамках плана работы Конвенции об ОВОС.

с) Мероприятия в поддержку укрепления трансграничного взаимодействия

Наконец, ЕЭК, которая зарекомендовала себя как успешно поощряющая трансграничное сотрудничество, может наилучшим образом содействовать такому сотрудничеству стран Центральной Азии и, совместно с партнерами, оказывать им помощь в укреплении их взаимодействия с соседними странами субрегиона.

Ресурсы

В Отделе ОСЖХЗ будет организована специальная группа по наращиванию потенциала в составе двух сотрудников категории специалистов и помощника по проекту. Эта группа будет отвечать за осуществление мероприятий, запланированных в рамках данного проекта, в тесном сотрудничестве с секретариатами МПС ЕЭК. Она будет также оказывать поддержку в проведении секретариатами текущих отдельных «технических» мероприятий по созданию потенциала.

Данный проект будет также включать работу секретариатов МПС, что станет весомым вкладом ЕЭК в натуральной форме.

Бюджет проекта

Предварительный бюджет проекта включен в Приложение II к настоящему предложению.

Приложение I Концептуальные основы проекта

Ожидаемые результаты (а): Повышение уровня понимания и политического признания международных природоохранных соглашений ЕЭК среди высокопоставленных сотрудников директивных органов в странах Центральной Азии			
Мероприятия, направленные на повышение уровня понимания и политического признания МПС ЕЭК	Действия	Измеряемые показатели успеха	Предполагаемые условия
1. Визиты в отдельные страны (для подготовки субрегионального совещания высокого уровня по МПС ЕЭК)	<ul style="list-style-type: none"> • Миссии сотрудников высшего звена отдела ОСЖХЗ в страны-получатели для обеспечения политической поддержки и участия на высоком уровне в субрегиональном совещании • Предварительное обсуждение текущего состояния с осуществлением и ратификацией МПС ЕЭК в Центральной Азии и предстоящих трудностей 	Поддержка и принятие на себя обязательств по участию в проекте и субрегиональном совещании	Политические обстоятельства и приглашения со стороны стран-получателей
2. Субрегиональное совещание высокого уровня по МПС ЕЭК	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка программы • Выявление профессионального модератора • Подготовка презентаций по природоохранной работе ЕЭК, в частности по МПС ЕЭК, и по ее соответствию вопросам, актуальным для стран Центральной Азии • Обеспечение наличия соответствующей информации по МПС ЕЭК • Определение места проведения • Приглашение соответствующих участников из стран-получателей и соседних государств, а также партнеров по сотрудничеству и доноров • Подготовка отчета о ходе совещания, включая рекомендации о том, каким образом следует продолжать проект 	<p>Присутствие всех стран-получателей, их соседей и партнеров по сотрудничеству</p> <p>Готовность стран-получателей взять на себя обязательства по осуществлению МПС ЕЭК</p>	<p>Политическое стремление и поддержка, выраженная властями стран Центральной Азии</p> <p>Интерес, выраженный соседними странами и партнерами по сотрудничеству</p>

<p>3. Соответствующая информация по МПС ЕЭК (на русском языке):</p> <p>(a) Обновленная версия вебсайтов на русском языке по МПС ЕЭК;</p> <p>(b) Брошюра: «Обзор МПС ЕЭК – как они могут изменить положение вещей»;</p> <p>(c) Брошюры: информация по каждому МПС ЕЭК;</p> <p>(d) Ежеквартальный бюллетень новостей по МПС ЕЭК</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка проекта содержания и/или подготовка компилированной информации • Обеспечение перевода • Опубликование и распространение и/или обеспечение доступности в режиме онлайн 	<p>Информированность стран-получателей, положительные отзывы</p>	
---	--	--	--

<p>Ожидаемый результат (b): Улучшение осуществления МПС ЕЭК со стороны Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана</p>			
<p>(i) Мероприятия, направленные на укрепление «институционального» потенциала стран Центральной Азии (комплексный подход для всех или несколькими МПС)</p>	<p>Действия</p>	<p>Изменяемые показатели успеха</p>	<p>Предполагаемые условия</p>
<p>1. Визиты в отдельные страны Центральной Азии по итогам субрегионального совещания высокого уровня по МПС ЕЭК¹, по мере необходимости</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Определение, в сотрудничестве с каждой страной-получателем, соответствующих заинтересованных сторон на национальном и местном уровне • Поощрение дискуссии между заинтересованными сторонами в целях выявления конкретных потребностей для оказания помощи • Планирование мероприятий по наращиванию потенциала и оказанию консультационных услуг заинтересованным сторонам 	<p>Подготовлен план мероприятий по наращиванию потенциала и предоставлению консультационных услуг</p>	<p>Стремление к участию со стороны стран-получателей на уровне директивных органов и на местном уровне</p>
<p>2. Семинары/ обучающие тренинги и консультационные услуги по укреплению «институционального» потенциала, по мере необходимости</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка программы • Определение методов и необходимого опыта • Определение места проведения и оказание организационной поддержки • Выявление подходящих участников • Предоставление квалифицированного обучения в областях, 	<p>Разработка выводов и рекомендаций о необходимости развивать или привести в соответствие юридические и институциональные рамки</p> <p>Количество мероприятий по повышению потенциала/участников, прошедших обучение, а также положительная оценка</p>	<p>Активное участие в мероприятиях представителей стран-получателей</p> <p>Готовность стран-получателей внести необходимые изменения в юридические и институциональные рамки</p>

¹ Эти визиты также предназначены для подготовки субрегионального совещания/семинара по поддержанию сотрудничества между странами Центральной Азии и соседними с ними странами.

	<p>определенных странами-получателями</p> <ul style="list-style-type: none"> • Предоставление знаний и опыта/руководства/консультационных услуг по претворению в жизнь выводов и рекомендаций вышеуказанных мероприятий по наращиванию потенциала • Предоставление помощи и руководящих указаний, касающихся осуществления МПС ЕЭК 	Применение участниками знаний или руководства на практике	
(ii) Мероприятия² направленные на повышение «научного» и/или «технического» потенциала стран Центральной Азии (совместный подход для двух или более МПС)	Действия	Изменяемые показатели успеха	Предполагаемые условия
1. Семинары/ обучающие тренинги и консультационные услуги по укреплению «технического» потенциала, по мере необходимости	<ul style="list-style-type: none"> • Определение потребностей и возможностей для совместных мероприятий по наращиванию «технического» потенциала • Остальные действия – те же, что в секции (i) выше 	Те же, что в секции (i) выше	Те же, что в секции (i) выше

Ожидаемый результат (с):

Укрепление трансграничного взаимодействия между странами Центральной Азии, входящими в ЕЭК, и между ними и соседними с ними странами

Мероприятия в поддержку укрепления трансграничного взаимодействия	Действия	Изменяемые показатели успеха	Предполагаемые условия
1. Субрегиональное совещание/семинар по поддержанию взаимодействия между странами Центральной Азии и соседними странами (с участием партнеров по сотрудничеству)	<ul style="list-style-type: none"> • Определение и приглашение всех соответствующих партнеров • Определения места проведения • Обеспечение присутствия национальных и местных властей из соседних стран • Представление информации и примеров, почему такое взаимодействие необходимо укреплять 	<p>Участие стран-получателей, соседних стран и партнеров по сотрудничеству</p> <p>Выводы и рекомендации в отношении того, как укреплять субрегиональное сотрудничество</p>	<p>Стремление к участию стран-получателей и соседних государств</p> <p>Поддержка со стороны партнеров по сотрудничеству</p>
2. Двусторонние/ многосторонние совещания по трансграничным вопросам	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие проведению двусторонних/многосторонних совещаний между странами-получателями 	Страны участвуют в дискуссиях по трансграничным вопросам и готовы, по возможности, придать сотрудничеству	<p>Политическая воля</p> <p>Поддержка партнеров по сотрудничеству</p>

² Некоторые примеры совместных мероприятий по наращиванию «технического» потенциала приведены в Приложении III к настоящему предложению.

	<p>для обсуждения возможных областей сотрудничества в отношении трансграничных аспектов МПС ЕЭК</p> <ul style="list-style-type: none">• Оказание содействия и предоставление консультаций по разработке соглашений о сотрудничестве, по мере возможности и необходимости	институциональные рамки	
--	--	-------------------------	--

Приложение II
Предварительный бюджет проекта
(в долларах США)

1.	Деятельность А1 – Визиты в отдельные страны (для подготовки субрегионального совещания высокого уровня по МПС ЕЭК)	105,000
2.	Деятельность А2 – Субрегиональное совещание высокого уровня по МПС ЕЭК	180,000
3.	Деятельность А3 – Необходимая для проекта информация об МПС ЕЭК	100,000
4.	Деятельность В (i) 1 – Визиты в отдельные страны Центральной Азии по итогам субрегионального совещания высокого уровня по МПС ЕЭК	45,000
5.	Деятельность В (i) 2 – Семинары/ обучающие тренинги и консультационные услуги по укреплению «институционального» потенциала (5 мероприятий x 40,000)	200,000
6.	Деятельность В (ii) 3 – Семинары/ обучающие тренинги и консультационные услуги по укреплению «технического» потенциала (10 мероприятий x 60,000)	600,000
7.	Деятельность С1 – Субрегиональное совещание/семинар по поддержанию сотрудничества между странами Центральной Азии и соседними странами	150,000
8.	Деятельность С2 – Двусторонние/многосторонние совещания по трансграничным вопросам (5 совещаний x 30,000)	150,000
9.	Штат (два специалиста и помощник программы); консультационные услуги; консультанты	1 975,000
10.	Подготовка заключительного отчета, включая оценку проекта	25,000
	Итого: штат и деятельность	3 530,000
	13% накладных расходов ООН-Женева	458,900
	Итого: предварительный бюджет проекта	3 988,900

Приложение III

Примеры возможных совместных мероприятий по укреплению «технического» потенциала

МПС	Цель	Деятельность
Орхусская конвенция – Протокол по СЭО – Протокол по проблемам воды и здоровья	Укрепление потенциала соответствующих национальных государственных органов и других заинтересованных сторон по осуществлению Орхусской конвенции, Протокола по СЭО, Протокола по проблемам воды и здоровья	1. Разработка руководства по участию общественности в процессе принятия решений и их выполнения по вопросам, касающимся воды и здоровья 2. Пилотный проект по стратегической экологической оценке программы или плана, относящегося к воде и здоровью (направленный на участие общественности)
Конвенция по трансграничным водам – Конвенция о промышленных авариях	Совершенствование потенциала реагирования на чрезвычайные ситуации	1. Разработка руководства по планированию мероприятий в чрезвычайных ситуациях в результате промышленных аварий, связанных с воздействием на трансграничные воды 2. Пилотный проект по определению проблем при осуществлении Протокола о гражданской ответственности в отдельных странах с переходной экономикой
Протокол по проблемам воды и здоровья – Орхусская конвенция	Повышение уровня участия общественности в осуществлении Протокола	1. Организация тренинга по участию общественности в установлении целевых показателей и осуществлении Протокола 2. Разработка рекомендаций по вовлечению общественности в процесс проведения консультаций и принятия решений в рамках Протокола
Конвенция по трансграничным водам – Протокол по проблемам воды и здоровья	Укрепление сотрудничества между природоохранными органами и органами здравоохранения и их институционального потенциала	1. Организация тренинга по оптимизации организационных структур и улучшению возможностей соответствующих государственных органов по применению Конвенции и Протокола 2. Организация специальных мероприятий по укреплению потенциала в решении проблем, связанных с осуществлением Конвенции и Протокола на местах
Конвенция о загрязнении воздуха – Протокол о регистрах выбросов и переноса загрязнителей	Укрепление сотрудничества и институционального потенциала в области	1. Организация тренинга для содействия гармонизации национальной отчетности о выбросах 2. Предоставление технической

(РВПЗ)	отчетности по выбросам в соответствии с требованиями ЕПМО и РВПЗ	помощи для осуществления достоверной отчетности о выбросах
--------	--	--
